

G E M • SAIR GARCÍA: EL PASO SUSPENDIDO DE LA CIGÜEÑA

El paso suspendido de la cigüeña

Sair García



GALERÍA ELVIRA MORENO

Conceptualizada en uno de los marcos intelectuales más relevantes de nuestros tiempos, la obra de Sair García materializa realidades en las que el exilio, la migración, la diáspora, la inefable sensación de pérdida y la inevitable confrontación con la readaptación y reconstrucción de la identidad perdida se revuelven en un torbellino existencial y se manifiestan como el inicio de un diálogo interminable en la que su arte es el instrumento que nos lleva a la aceptación de una realidad presente en el entorno de su Colombia y tantos otras regiones en conflicto.

Los orígenes de la migración masiva o individual no se revelan en sus pinturas e instalaciones, pero nos hacen testigos de sus consecuencias, nos involucran en una contemplación profunda y nos obligan a una empatía que está ahí, presente, indolente y sublime.

Sus pinturas amplían nuestro alcance visual; en ellas somos testigos del desplazamiento, del desarraigo, de la dislocación psicológica. Son el refugio de sus refugiados, el último vestigio en el que se redactan historias no escritas ni habladas, sino dibujadas y pintadas. Ellas se resisten a ser ubicadas en lugares que no sean sino en la cartografía de nuestra memoria y de aquellos que son los protagonistas del desplazamiento mismo. Sabemos que son imágenes de partidas; quisiéramos que fueran imágenes de regresos, de encuentros y no de separaciones, de esperanza y no de desesperanza, de presencia y no de ausencia, o quizás, en cada trazo, pincelada y gesto, esa sea la intención de nuestro admirado Sair García.

Francisco Arevalo
Directo de programa

Conceptualized within one of the most relevant intellectual frameworks of our time, Sair García's work materializes realities in which exile, migration, diaspora, the ineffable sense of loss, and the inevitable confrontation with the need to readapt and reconstruct a lost identity swirl in an existential maelstrom, manifesting as the beginning of an endless dialogue. His art is the instrument that leads us to accept a reality present in his native Colombia and in so many other conflict-affected regions.

The origins of mass or individual migration are not revealed in his paintings and installations, but they make us witnesses to its consequences, invite us into profound contemplation, and compel us toward an empathy that is present, indifferent, and sublime.

His paintings expand our visual reach; in them, we witness displacement, uprooting, and psychological dislocation. They are the refuge of his refugees, the last vestige where stories are written—not spoken but drawn and painted. They resist being placed anywhere other than in the cartography of our memory and of those who are the protagonists of displacement itself. We know they are images of departures; we wish they were images of returns, of encounters rather than separations, of hope rather than despair, of presence rather than absence, or perhaps, in every stroke, brushstroke, and gesture, that is the intention of our admired Sair Garcia.

Francisco Arevalo
Program director

Sair García
Colombia, 1975







El paso suspendido de la cigüeña
2026

Óleo sobre lino crudo
20 x 20 cm.
50 x 50 cm. con retablo

The Suspended Step of the Stork
2026

Oil on unprimed linen
7 $\frac{7}{8}$ x 7 $\frac{7}{8}$ in.
19 $\frac{3}{4}$ x 19 $\frac{3}{4}$ in. with frame

El paso suspendido de la cigüeña
2026
Óleo sobre lino crudo
20 x 20 cm.
50 x 50 cm. con retablo

The Suspended Step of the Stork
2026
Oil on unprimed linen
7 ⁷/₈ x 7 ⁷/₈ in.
19 ³/₄ x 19 ³/₄ in. with frame





El paso suspendido de la cigüeña

2026

Óleo sobre lino crudo

20 x 20 cm.

50 x 50 cm. con retablo

The Suspended Step of the Stork

2026

Oil on unprimed linen

7 ⁷/₈ x 7 ⁷/₈ in.

19 ³/₄ x 19 ³/₄ in. with frame

El paso suspendido de la cigüeña
2026
Óleo sobre lino crudo
20 x 20 cm.
50 x 50 cm. con retablo

The Suspended Step of the Stork
2026
Oil on unprimed linen
7 ⁷/₈ x 7 ⁷/₈ in.
19 ³/₄ x 19 ³/₄ in. with frame





El paso suspendido de la cigüeña
2026
Óleo sobre lino crudo
20 x 20 cm.
50 x 50 cm. con retablo

The Suspended Step of the Stork
2026
Oil on unprimed linen
7 ⁷/₈ x 7 ⁷/₈ in.
19 ³/₄ x 19 ³/₄ in. with frame

El paso suspendido de la cigüeña
2026
Óleo sobre lino crudo
20 x 20 cm.
50 x 50 cm. con retablo

The Suspended Step of the Stork
2026
Oil on unprimed linen
7 $\frac{7}{8}$ x 7 $\frac{7}{8}$ in.
19 $\frac{3}{4}$ x 19 $\frac{3}{4}$ in. with frame





El paso suspendido de la cigüeña
2025
Óleo sobre lino
170 x 170 cm.

The Suspended Step of the Stork
2025
Oil on linen
66 $\frac{7}{8}$ x 66 $\frac{7}{8}$ in.





El paso suspendido de la cigüeña
2025
Óleo sobre lino
170 x 170 cm.

The Suspended Step of the Stork
2025
Oil on linen
66 $\frac{7}{8}$ x 66 $\frac{7}{8}$ in.

G E M • SAIR GARCÍA: EL PASO SUSPENDIDO DE LA CIGUEÑA





El paso suspendido de la cigüeña

2024

Óleo sobre lino

222 x 222 cm.

The Suspended Step of the Stork

2024

Oil on linen

87 $\frac{3}{8}$ x 87 $\frac{3}{8}$ in.

El paso suspendido de la cigüeña

2024

Óleo sobre lino

200 x 186 cm.

The Suspended Step of the Stork

2024

Oil on linen

78 ¾ x 73 ¼ in.







El paso suspendido de la cigüeña
2023
Óleo sobre lino
196 x 300 cm.

The Suspended Step of the Stork
2023
Oil on linen
77 1/8 x 118 1/8 in.

G E M • SAIR GARCÍA: EL PASO SUSPENDIDO DE LA CIGÜEÑA







El paso suspendido de la cigüeña
2024
Óleo sobre lino
186 x 186 cm.

The Suspended Step of the Stork
2024
Oil on linen
73 ¼ x 73 ¼ in.

G E M • SAIR GARCÍA: EL PASO SUSPENDIDO DE LA CIGUËÑA



El paso suspendido de la cigüeña
2024
Óleo sobre lino
250 x 250 cm.

The Suspended Step of the Stork
2024
Oil on linen
98 ³/₈ x 98 ³/₈ in.



G E M • SAIR GARCÍA: EL PASO SUSPENDIDO DE LA CIGUËÑA





El paso suspendido de la cigüeña
Secuencia *Soldados* - 250 retablos
2026
Óleo sobre madera
8 x 8 cm.

The Suspended Step of the Stork
Soldiers secuencia - 250 frames
2026
Oil on wood
3 1/8 x 3 1/8 in.

El paso suspendido de la cigüeña
Secuencia *Soldados* - 250 retablos
2026
Óleo sobre madera
8 x 8 cm.

The Suspended Step of the Stork
Soldiers secuencia - 250 frames
2026
Oil on wood
3 1/8 x 3 1/8 in.





El paso suspendido de la cigüeña
Secuencia *Tren* - 150 retablos
2026
Óleo sobre madera
8 x 8 cm.

The Suspended Step of the Stork
Train secuencia - 150 frames
2026
Oil on wood
3 1/8 x 3 1/8 in.

El paso suspendido de la cigüeña
Secuencia *Tren* - 150 retablos
2026
Óleo sobre madera
8 x 8 cm.

The Suspended Step of the Stork
Train sequence - 150 frames
2026
Oil on wood
3 1/8 x 3 1/8 in.



G E M • SAIR GARCÍA: EL PASO SUSPENDIDO DE LA CIGUËÑA



GALERÍA ELVIRA MORENO

Elvira Moreno
Head director

+57 3144098032

Francisco Arévalo
Program director

+1 3055428990

@galeriaelvira-moreno

Carrera 23 #72A - 61 Bogotá, Colombia

galeriaelvira-moreno.com